

PSSC1350

ADAPTER WITH CAR PLUG OUTPUT 230VAC/13V 5A/65VA

ADAPTER MET UITGANG VOOR SIGARETTENPLUG 230VAC/13V 5A/65VA

ADAPTATEUR AVEC SORTIE POUR FICHE ALLUME-CIGARE 230VAC/13V 5A/65VA

ADAPTADOR CAN SALIDA DE CONECTOR ENCENDIDOR DE CIGARILLOS 230VAC/13V 5A/65VA

ADAPTER MIT KFZ-STECKERAUSGANG 230VAC/13V 5A/65VA



USER MANUAL

GEBRUIKERSHANDLEIDING

NOTICE D'EMPLOI

MANUAL DEL USUARIO

BEDIENUNGSANLEITUNG



PSSC1350 – ADAPTER WITH CAR PLUG OUTPUT 230VAC/12V 5A/60VA

1. Introduction

To all residents of the European Union

Important environmental information about this product



This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment. Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a specialized company for recycling.

— This device should be returned to your distributor or to a local recycling service.

Respect the local environmental rules.

If in doubt, contact your local waste disposal authorities.

Thank you for choosing HQPOWER! Please read the manual thoroughly before bringing this device into service. If the device was damaged in transit, don't install or use it and contact your dealer. This adapter was designed to connect 12V devices (e.g. portable fridge) with the mains. A cigarette lighter socket provides the output and the fuse is replaceable.

2. Use

1. Connect a device with the output socket and turn on the **PSSC1350** (and not the other way round!).
2. Turn off the **PSSC1350** when you no longer need it and disconnect the device you had connected.
3. If the fuse blows during use: turn off the power supply, unscrew the fuse holder, remove the fuse and replace it with a new one (F1.6A/250VAC).

3. Attention

- Only for indoor use. Protect this device from rain and moisture.
- Never obstruct the ventilation holes.
- Use the device on a sturdy surface in a horizontal position.
- Turn off the power supply before connecting a device with the output socket.
- Have the power cable replaced by you dealer or a qualified technician if it is damaged.
- Do not open the housing to avoid electroshocks. Leave all repair works to skilled professionals.
- Note that after disconnection from a power supply, some device may still be live.

For more info concerning this product, please visit our website www.hqpower.com.

The information in this manual is subject to change without prior notice.

PSSC1350 – ADAPTER MET UITGANG VOOR SIGARETTENPLUG 230VAC/12V 5A/60VA

1. Inleiding

Aan alle ingezetenen van de Europese Unie

Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product



Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het na zijn levenscyclus wordt weggeworpen, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu.

— Gooi dit toestel (en eventuele batterijen) niet bij het gewone huishoudelijke afval; het moet bij een gespecialiseerd bedrijf terechtkomen voor recyclage.

U moet dit toestel naar uw verdeler of naar een lokaal recyclagepunt brengen.

Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving.

Hebt u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten inzake verwijdering.

Dank u voor uw aankoop! Lees deze handleiding grondig voor u het toestel in gebruik neemt. Werd het toestel beschadigd tijdens het transport, installeer het dan niet en raadpleeg uw dealer. Deze adapter is ontworpen om 12V-toestellen (bv. koelboxen) aan te sluiten op het lichtnet. Een sigarettenplug zorgt voor de uitgang en de zekering is vervangbaar.

2. Gebruik

1. Verbind een toestel met de uitgangsaansluiting en schakel de **PSSC1350** in (en niet in omgekeerde volgorde!).
2. Schakel de **PSSC1350** uit wanneer u hem niet nodig heeft en ontkoppel het toestel dat u erop had aangesloten.
3. Indien de zekering springt tijdens gebruik: schakel de voeding uit, schroef de zekeringhouder los, verwijder de zekering en breng een nieuwe in (F1.6A/250VAC).

3. Opgelet

- Enkel voor gebruik binnenshuis. Bescherm dit toestel tegen regen en vochtigheid.
- Houd de ventilatieopeningen altijd vrij.
- Plaats dit toestel horizontaal op een stevig oppervlak.
- Schakel de voeding uit voor u een toestel verbindt met de uitgangsaansluiting.
- Laat de voedingskabel bij beschadiging vervangen door uw dealer of een geschoold technicus.
- Open de behuizing niet om elektroshocks te vermijden. Vertrouw alle reparaties toe aan geschoolde technici.
- Sommige aangesloten toestellen kunnen na ontkoppeling van de voeding nog onder spanning staan.

Voor meer informatie omtrent dit product, zie www.hqpower.com.

De informatie in deze handleiding kan te allen tijde worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

PSSC1350 – ADAPTATEUR AVEC SORTIE POUR FICHE ALLUME-CIGARE 230VAC/12V 5A/60VA

1. Introduction

Aux résidents de l'Union européenne

Des informations environnementales importantes concernant ce produit



Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que l'élimination d'un appareil en fin de vie peut polluer l'environnement.

Ne pas éliminer un appareil électrique ou électronique (et des piles éventuelles) parmi les déchets municipaux non sujets au tri sélectif ; une déchèterie traitera l'appareil en question.

■ Renvoyer les équipements usagés à votre fournisseur ou à un service de recyclage local.

Il convient de respecter la réglementation locale relative à la protection de l'environnement.

En cas de questions, contacter les autorités locales pour élimination.

Nous vous remercions de votre achat ! Lire attentivement la présente notice avant la mise en service de l'appareil. Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne pas l'installer et consulter votre revendeur. L'adaptateur présent a été conçu pour connecter des appareils 12V (p. ex. réfrigérateur portable) avec le réseau 230V. Une fiche allume-cigares sert de sortie et le fusible est remplaçable.

2. Emploi

1. Connectez un appareil avec la connexion de sortie et allumez le **PSSC1350** (et jamais dans l'ordre inverse !).
2. Désactivez le **PSSC1350** quand vous n'en avez pas besoin et débranchez l'appareil que vous aviez connecté.
3. Si le fusible saute pendant l'usage : désactivez l'alimentation, dévissez le porte-fusible, enlevez le fusible et remplacez-le (F1.6A/250VCA).

3. Attention

- Convient uniquement pour usage à l'intérieur. Protégez cet appareil contre la pluie et l'humidité.
- N'obstruez jamais les fentes de ventilation.
- Placez cet appareil de manière horizontale sur une surface solide.
- Désactivez l'alimentation avant de connecter un appareil avec la connexion de sortie.
- Demandez à votre revendeur ou à un technicien qualifié de remplacer le câble d'alimentation s'il est endommagé.
- N'ouvrez jamais le boîtier afin d'éviter les risques d'électrochocs.
- Il est possible que certains appareils soient encore sous tension après déconnexion de l'alimentation.

Pour plus d'information concernant cet article, visitez notre site web www.velleman.eu.

Toutes les informations présentées dans cette notice peuvent être modifiées sans notification préalable.

PSSC1350 – ADAPTADOR CAN SALIDA DE CONECTOR ENCENDIDOR DE CIGARILLOS 230VAC/13V 5A/65VA

1. Introducción

A los ciudadanos de la Unión Europea

Importantes informaciones sobre el medio ambiente concerniente este producto



Este símbolo en este aparato o el embalaje indica que, si tira las muestras inservibles, podrían dañar el medio ambiente.

No tire este aparato (ni las pilas eventuales) en la basura doméstica; debe ir a una empresa especializada en reciclaje. Devuelva este aparato a su distribuidor o un lugar de reciclaje local.

■ Respete las leyes locales en relación con el medio ambiente.

Si tiene dudas, contacte las autoridades locales para eliminación.

¡Gracias por haber comprado el **PSSC1350**! Lea cuidadosamente las instrucciones del manual antes de utilizarlo.

Si el aparato ha sufrido algún daño en el transporte no lo instale y póngase en contacto con su distribuidor. Este adaptador ha sido diseñado para conectar aparatos de 12V (p.ej. una nevera portátil) a la red de 230V. Un conector encendedor de cigarrillos sirve de salida y el fusible es reemplazable.

2. Uso

1. Conecte un aparato a la conexión de salida y active el **PSSC1350** (¡nunca por el orden inverso!).
2. Desactive el **PSSC1350** si no va a usarlo y desconecte el aparato que ha conectado.
3. Si el fusible funda durante el uso: desactive la alimentación, desatornille el portafusibles, quite el fusible y reemplácelo (F1.6A/250VAC).

3. Cuidado

- Nunca bloquee los orificios de ventilación.
- Ponga este aparato de manera horizontal en una superficie sólida.
- Desactive la alimentación antes de conectar un aparato a la conexión de salida.
- Si es necesario, pida a su distribuidor o a un técnico cualificado reemplazar el cable de alimentación.
- Nunca abra la caja para evitar el riesgo de descargas eléctricas. La reparación debe ser realizada por personal especializado.
- Es posible que algunos aparatos sigan bajo tensión después de haberlos desconectados.

Para más información sobre este producto, visite nuestra página web www.velleman.eu.
Se pueden modificar las especificaciones y el contenido de este manual sin previo aviso.

PSSC1350 – ADAPTER MIT KFZ-STECKERAUSGANG 230VAC/13V 5A/65VA

1. Einführung

An alle Einwohner der Europäischen Union

Wichtige Umweltinformationen über dieses Produkt



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann.

Entsorgen Sie die Einheit (oder verwendeten Batterien) nicht als unsortiertes Hausmüll; die Einheit oder verwendeten Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden.

Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden.

Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften.

Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.

Danke für den Kauf der **PSSC1350**! Lesen Sie Ihre Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Überprüfen sie, ob Transportschäden vorliegen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler. Dieser Adapter wurde entworfen, um 12V-Geräte (z.B. Kühlboxen) an das Netz anzuschließen. Ein Zigarettenanzünderstecker sorgt für den Ausgang und die Sicherung ist ersetzbar.

2. Anwendung

1. Verbinden Sie das Gerät mit dem Ausgangsanschluss und schalten Sie den **PSSC1350** ein (und nicht in umgekehrter Reihenfolge!).
2. Schalten Sie den **PSSC1350** aus wenn Sie ihn nicht brauchen und trennen Sie das Gerät vom Netz, an das Sie es angeschlossen haben.
3. Wenn eine Sicherung während des Gebrauches durchbrennt: schalten Sie die Stromversorgung aus, schrauben Sie den Sicherungshalter los, entfernen Sie die Sicherung und legen Sie eine neue ein (F1.6A/250VAC).

3. Achtung

- Nur für Anwendung im Haus. Schützen Sie das Gerät vor Regen und Feuchte.
- Blockieren Sie nie die Lüftungsschlitze.
- Stellen Sie dieses Gerät auf einer soliden Oberfläche.
- Schalten Sie die Spannungsversorgung aus, ehe Sie das Gerät mit dem Ausgangsanschluss verbinden.
- Bei Beschädigungen soll eine Fachkraft das Kabel ersetzen.
- Öffnen Sie nie das Gehäuse, um Elektroschocks zu vermeiden. Lassen Sie dieses Gerät von einem Fachmann reparieren.
- Manche angeschlossene Geräte könnten noch unter Spannung stehen nachdem Sie vom Netz getrennt wurden.

Für mehr Informationen zu diesem Produkt, siehe www.velleman.eu.
Alle Änderungen vorbehalten.